

Ročník 1989

Sbírka zákonů

Československá socialistická republika

ČESKÁ
SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA

SLOVENSKÁ
SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA

Částka 17

Vydána dne 23. června 1989

Cena Kč

OBSAH:

63. Vyhláška federálního ministerstva financí o ověřovateli (auditorech) a jejich činnosti
64. Vyhláška federálního ministerstva zahraničního obchodu, kterou se vyhlašuje změna Řádu Rozhodčího soudu Československé obchodní a průmyslové komory
65. Vyhláška Ministerstva kultury Slovenskej socialistickej republiky o Chránenej krajínnej oblasti Biele Karpaty
66. Vyhláška Slovenského úradu bezpečnosti práce na zaistenie bezpečnosti technických zariadení v jadrovej energetike
- Oznámení o vydání obecně závazných právních předpisů
- Oznámení o uzavření mezinárodních smluv

63

VYHLÁŠKA

federálního ministerstva financí

ze dne 7. června 1989

o ověřovateli (auditorech) a jejich činnosti

Federální ministerstvo financí stanoví podle § 14 odst. 3 zákona č. 173/1988 Sb., o podniku se zahraniční majetkovou účastí (dále jen „zákon“):

a hospodaření podniku se zahraniční majetkovou účastí (dále jen „podnik“) a jejich jmenování.

§ 2

Oddíl I

Úvodní ustanovení

§ 1

Tato vyhláška upravuje činnost ověřovatelů (auditorů) při přezkušování roční účetní závěrky

(1) Činnost ověřovatelů (auditorů) mohou vykonávat československé fyzické a právnické osoby zapsané do seznamu ověřovatelů (auditorů) podle § 16 a zahraniční osoby.

(2) Zahraniční osoby mohou vykonávat činnost ověřovatelů (auditorů) podle této vyhlášky,

pokud splňují podmínky stanovené v příslušném státě pro výkon této funkce.

(3) Činnost ověřovatele (auditora) je nezástupitelná.

(4) Činností ověřovatelů (auditorů) není dotčeno právo orgánů státní finanční kontroly uskutečňovat kontrolní činnost v podnicích nebo oprávnění vykonávat dohled podle zvláštních právních předpisů.

Oddíl II

Činnost ověřovatele (auditora)

§ 3

Výkon činnosti ověřovatele (auditora) zahrnuje:

- a) přezkoušení roční účetní závěrky podniku po formální a věcné stránce,
- b) přezkoušení hospodaření podniku za příslušný rok.

§ 4

Při přezkoušení roční účetní závěrky podniku po formální stránce se zjišťuje:

- a) zda je předkládána na schválených vzorech formulářů a obsahuje požadované náležitosti a zda jsou dodrženy vztahy mezi údaji roční účetní závěrky,
- b) návaznost údajů roční účetní závěrky na údaje účetnictví podniku,
- c) návaznost údajů roční účetní závěrky na údaje poslední přezkoušené účetní závěrky podniku.

§ 5

Při přezkoušení roční účetní závěrky podniku po věcné stránce se prověřuje správnost:

- a) jednotlivých položek roční účetní závěrky (vykázaných stavů aktiv, pasív, nákladů a výnosů) se zvláštním zřetelem na dodržení zásad pro oceňování hospodářských prostředků, odpisování základních prostředků a předmětů postupné spotřeby v používání a na dodržení zásad pro časové rozlišování nákladů a výnosů,
- b) vyčíslení tvorby a rozdělení hospodářského výsledku se zvláštním zaměřením na povinnost podniku vůči státnímu rozpočtu.

§ 6

Při přezkoušení roční účetní závěrky podniku se též zjišťuje, zda

- a) účetní zápisy jsou doloženy účetními doklady,
- b) účetní doklady se soustavně přezkušují a účtují správnými částkami na správné účty a jejich strany a do příslušného účetního období,
- c) opravy účetních zápisů se provádějí v souladu s obecně závaznými právními předpisy o účetnictví,

d) údaje o stavech hospodářských prostředků se ověřují řádnými inventarizacemi; ověřovatel (auditor) může požadovat provedení mimořádné inventarizace.

§ 7

Při přezkoušení hospodaření podniku se posuzuje, zda podnik dodržuje při svém hospodaření ustanovení zákona a jiných obecně závazných právních předpisů upravujících daňové povinnosti podniku, hospodaření s fondem kulturních a sociálních potřeb a fondem odměn.

§ 8

(1) Ověřovatelé (auditoři) určí, zda se při přezkoušení roční účetní závěrky podniku a jeho hospodaření provede podrobné prověření účetních dokladů, účetních zápisů a položek roční účetní závěrky nebo se přezkoušení provede namátkově.

(2) Ověřovatelé (auditoři) nesmí opravovat ani jinak měnit údaje v účetních dokladech, účetní zápisy v účetních knihách ani opravovat a jinak měnit zápisy v jiných účetních písemnostech.

(3) Ověřovatelé (auditoři) jsou povinni zachovávat mlčenlivost o skutečnostech, s kterými přijdou do styku při výkonu své činnosti.

§ 9

Podnik musí ověřovatelům (auditorům) vytvořit podmínky pro řádný výkon jejich činnosti a poskytnout jim všechny potřebné informace a písemnosti, které se týkají hospodářské činnosti, zejména účetní písemností, smlouvy, rozpočty, plány, podnikové směrnice, s výjimkou utajované dokumentace.

§ 10

(1) Ověřovatele (auditory) si vybírá k výkonu činnosti podnik.

(2) Alespoň jeden ověřovatel (auditor) podle odstavce 1 musí být vybrán ze seznamu ověřovatelů (auditorů); druhým může být zahraniční osoba.

(3) Pokud se podniku nepodařilo vybrat ze seznamu ověřovatelů (auditorů) ověřovatele (auditora) k výkonu činnosti [pro odmítnutí ze strany ověřovatele (auditora)], stanoví podniku ověřovatele (auditora) federální ministerstvo financí.

(4) Tatáž československá fyzická osoba nebo tentýž pracovník československé právnické osoby může vykonávat činnost ověřovatele (auditora) ve stejném podniku nejdéle v období čtyř po sobě následujících let.

(5) Ověřovatelé (auditoři) se dohodnou o postupu při přezkoušení roční účetní závěrky a hospodaření podniku a o tom, který z nich je odpovědný za předložení zprávy (§ 12); zprávu vyhotoví společně a společně odpovídají za její věcnou

a formální správnost. Nedojde-li k dohodě o postupu, musí podnik vybrat nové ověřovatele (auditory).

§ 11

Termín zahájení a ukončení činnosti a odevzdání zprávy a další potřebné podmínky pro výkon činnosti ověřovatele (auditora) se stanoví po vzájemné dohodě ověřovatelů (auditorů) s podnikem, přičemž přezkoušení vybraných případů podle § 5 písm. a) a prověření podle § 6 mohou ověřovatelé (auditoři) uskutečňovat i v průběhu hodnoceného roku.

§ 12

Zpráva ověřovatelů (auditorů)

(1) Po přezkoušení roční účetní závěrky a hospodaření podniku vypracují ověřovatelé (auditoři) písemnou zprávu.

(2) Zpráva musí zejména obsahovat

- a) označení podniku, období, za které se přezkoušení provedlo, datum vyhotovení, jména ověřovatelů (auditorů) a vykonává-li činnost ověřovatele (auditora) právnická osoba její název a jména pracovníků činnost provádějících, jméno ověřovatele (auditora) nebo pracovníka, který je odpovědný za předložení zprávy,
- b) stručnou charakteristiku rozsahu přezkoušení účetní závěrky podniku a jeho hospodaření,
- c) charakteristiku správnosti, pravdivosti, včasnosti a průkaznosti účetnictví a údaje o nesprávnostech zjištěných v účetnictví,
- d) názor ověřovatelů (auditorů) na účetní závěrku, hospodaření podniku, vedení jeho účetnictví a účinnost vnitřní kontroly podniku, pokud jde o účetnictví a hospodaření podniku,
- e) závěr obsahující konstatování, zda ověřovatelé (auditoři) obdrželi veškeré požadované informace, vysvětlení a písemnosti a zda podle názoru ověřovatelů (auditorů) je účetní závěrka po formální a věcné stránce správná a hospodaření podniku se uskutečňovalo v daném období v souladu s obecně závaznými právními předpisy; pokud se zjistí při přezkoušení roční účetní závěrky a hospodaření podniku nedostatky, je nutné v závěru formulovat výhrady a uvést, jaký vliv měly zjištěné nedostatky na hospodaření a na tvorbu a rozdělení hospodářského výsledku podniku a formulovat návrh na opatření k odstranění nedostatků.

(3) Přílohu zprávy tvoří

- a) účetní závěrka podniku obsahující rozvahu a výsledovku (účet zisků a ztrát),
- b) přehled rozdělení zisku.

(4) Zpráva a její přílohy musí být opatřeny podpisy obou ověřovatelů (auditorů), popř. i ra-

zítkem ověřovatele (auditora), je-li jím právnická osoba.

(5) Zpráva a její přílohy se předkládají řídicímu orgánu podniku.

Oddíl III

Jmenování a odvolávání ověřovatelů (auditorů)

§ 13

(1) Československé fyzické osoby jmenuje a československé právnické osoby určuje k výkonu činnosti ověřovatele (auditora) federální ministerstvo financí.

(2) Výběr československých fyzických a právnických osob k výkonu činnosti ověřovatele (auditora) provádí federální ministerstvo financí na základě vlastního uvážení, návrhu státního orgánu, vědecké instituce, vysoké školy, popřípadě další organizace.

§ 14

K výkonu činnosti ověřovatele (auditora) může být jmenována fyzická osoba [dále jen „jmenovaný ověřovatel (auditor)“], která:

- a) je československým státním občanem,
- b) je bezúhonná,
- c) má vysokoškolské vzdělání ekonomického, popřípadě právnického směru,
- d) má nejméně desetiletou praxi v účetnictví hospodářských organizací a dosáhla věku alespoň 35 let,
- e) prokáže potřebné znalosti a zkušenosti (§ 24),
- f) má takové osobní vlastnosti, které dávají předpoklad pro řádné a nestranné vykonávání činnosti ověřovatele (auditora).

§ 15

K výkonu činnosti ověřovatele (auditora) může být určena československá právnická osoba [dále jen „určený ověřovatel (auditor)“], je-li předmětem její podnikatelské činnosti výzkumná, poradenská či organizátorská činnost v oblasti účetnictví hospodářských organizací, má-li pracovníky pro výkon činnosti ověřovatele (auditora), kteří splňují požadavky stanovené v § 14, a s prováděním této činnosti souhlasí.

§ 16

(1) Jmenování a určení ověřovatelů (auditorů) se zapisují do seznamu ověřovatelů (auditorů).

(2) Seznam ověřovatelů (auditorů) vede a zveřejňuje federální ministerstvo financí.

§ 17

Jmenovaného ověřovatele (auditora) odvolává federální ministerstvo financí, jestliže ověřovatel (auditor):

- a) neplní nebo porušuje své povinnosti vyplývající z této vyhlášky,
- b) prokazatelně zneužil informace, které získal v souvislosti s výkonem své činnosti,
- c) byl zbaven způsobilosti k právním úkonům nebo byla-li jeho způsobilost k právním úkonům omezena,
- d) uvedl nepravdivé údaje, na základě kterých byl jmenován,
- e) požádá o své odvolání.

§ 18

(1) Jestliže byl jmenovaný ověřovatel (auditor) odvolán, zemřel nebo pozbyl československé státní občanství, vyškrtává se ze seznamu ověřovatelů (auditorů).

(2) Federální ministerstvo financí musí odvolanému ověřovateli (auditorovi) písemně oznámit důvod vyškrtnutí ze seznamu ověřovatelů (auditorů).

§ 19

(1) Určeného ověřovatele (auditora) vyškrtne federální ministerstvo financí ze seznamu ověřovatelů (auditorů) v případě, že porušuje povinnosti vyplývající z této vyhlášky, o vyškrtnutí sám požádá, dojde k zániku organizace, popřípadě nastanou skutečnosti, kdy československá právnická osoba nesplňuje podmínky podle § 15.

(2) Federální ministerstvo financí musí určenému ověřovateli (auditorovi) písemně oznámit důvod vyškrtnutí ze seznamu ověřovatelů (auditorů).

Oddíl IV

Odměňování a oceňování výkonu činnosti ověřovatele (auditora) a náhrada jeho výdajů

§ 20

Podnik uzavře s jmenovaným ověřovatelem (audítorem) vybraným ze seznamu ověřovatelů (auditorů) na dobu výkonu jeho činnosti v podniku, včetně doby na vypracování zprávy, dohodu o pracovní činnosti.¹⁾ Odměna se přitom sjedná podle pracovněprávních předpisů.²⁾

§ 21

Podnik je povinen poskytnout jmenovanému ověřovateli (auditorovi) cestovní náhrady jako při pracovní cestě podle zvláštního předpisu³⁾ a uhr-

dit další výdaje, které jmenovaný ověřovatel (auditor) vynaložil odůvodněně v souvislosti s výkonem své činnosti v podniku (například poštovné, poplatky za telefon, platby za reprografické práce, výdaje za expertizu).

§ 22

Československá právnická osoba nebo zahraniční osoba vyúčtuje výkony související s činností ověřovatele (auditora) podle cenových předpisů.⁴⁾

§ 23

(1) Odměnu, cestovní náhrady, další výdaje a faktury za provedené výkony podle § 20 až 22 hraď podnik.

(2) Nárok na náhradu výdajů uvedených v § 21 je jmenovaný ověřovatel (auditor) povinen vyúčtovat podniku zároveň s předložením zprávy. U určeného ověřovatele (auditora) vzniká povinnost fakturovat výkony uvedené v § 22 podle ustanovení obecně závazných právních předpisů.⁵⁾

(3) Jmenovaný ověřovatel (auditor) má nárok na poskytnutí zálohy na náhradu výdajů uvedených v § 21, která se vypořádá při vyúčtování náhrady výdajů podle odstavce 2.

Oddíl V

Posouzení způsobilosti k výkonu činnosti ověřovatele (auditora)

§ 24

Znalosti a zkušenosti potřebné k výkonu činnosti ověřovatele (auditora) prokazuje československá fyzická osoba a pracovník československé právnické osoby před komisí.

§ 25

(1) Předsedu a ostatní členy komise jmenuje a odvolává ministr financí Československé socialistické republiky.

(2) Činnost člena komise je nezastupitelná.

§ 26

O výsledku posouzení způsobilosti uchazeče k výkonu činnosti ověřovatele (auditora) před komisí se vede záznam, z kterého musí být patrné, zda uchazeč uspěl; v tomto případě obdrží uchazeč osvědčení.

¹⁾ Část čtvrtá zákoníku práce.

²⁾ § 3 vyhlášky ministerstva práce a sociálních věcí ČSR č. 118/1981 Sb., o odměňování některých prací konaných mimo pracovní poměr.

§ 3 vyhlášky ministerstva práce a sociálních věcí SSR č. 120/1981 Sb., o odměňování některých prací konaných mimo pracovní poměr.

³⁾ Vyhláška federálního ministerstva práce a sociálních věcí č. 33/1984 Sb., o cestovních náhradách, ve znění vyhlášky č. 81/1988 Sb. a vyhlášky č. 241/1988 Sb.

⁴⁾ Výnos FCÚ, ČCÚ a SCÚ č. V-6/88 o cenách sjednávaných dohodou, položka č. 154.

⁵⁾ Vyhláška federálního ministerstva financí č. 154/1975 Sb., o fakturování a placení dodávek neinvestiční povahy.

§ 27

(1) Československá fyzická osoba jmenovaná ověřovatelem (auditorem) obdrží od federálního ministerstva financí jmenovací dekret.

(2) Československá právnická osoba určená k výkonu činnosti ověřovatele (auditora) obdrží od federálního ministerstva financí pověření.

Oddíl VI

Závěrečné ustanovení

§ 28

Veškeré písemnosti týkající se jmenování, ur-

čování, posuzování způsobilosti k výkonu činnosti ověřovatele (auditora) a vyškrcnutí ze seznamu ověřovatelů (auditorů) uschovává federální ministerstvo financí.

§ 29

(1) Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. července 1989.

(2) Podle této vyhlášky se poprvé postupuje při přezkoušení účetní závěrky a hospodaření podniků za rok 1989.

Ministr:

Ing. Stejskal v. r.

64

VYHLÁŠKA

federálního ministerstva zahraničního obchodu

ze dne 2. června 1989,

kterou se vyhlašuje změna Řádu Rozhodčího soudu Československé obchodní a průmyslové komory

Federální ministerstvo zahraničního obchodu stanoví podle § 48 zákona č. 42/1980 Sb., o hospodářských stycích se zahraničím:

§ 1

Federální ministerstvo zahraničního obchodu na návrh předsednictva Rozhodčího soudu Československé obchodní a průmyslové komory vyhlašuje změnu Řádu Rozhodčího soudu vyhlášeného

vyhláškou federálního ministerstva zahraničního obchodu č. 14/1988 Sb., kterou se vyhlašuje Řád Rozhodčího soudu Československé obchodní a průmyslové komory. Text změny se vyhlašuje v příloze této vyhlášky.

§ 2

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. července 1989.

Ministr:

Ing. Štěrba v. r.

Příloha k vyhlášce č. 64/1989 Sb.

Čl. I

§ 2 odst. 2 Sazebník B Pravidel o nákladech rozhodčího řízení — V ostatních sporech zní:

„Hodnota předmětu sporu	Poplatek
Do Kčs 80 000	Kčs 3 300
Do Kčs 800 000	3,5 %, avšak nejméně Kčs 3 300
Do Kčs 2 400 000	2,7 %, avšak nejméně Kčs 28 000
Do Kčs 7 200 000	1,5 %, avšak nejméně Kčs 64 800

Od Kčs 7 200 000 výše

1 %, avšak nejméně Kčs 108 000“.

Čl. II.

§ 3 odst. 5 Pravidel o nákladech rozhodčího řízení zní:

„[5] Ustanovení odstavců 1—4 se vztahují i na minimální poplatek. Přitom však částka poplatku nemůže být nižší než 100 Rbl (Sazebník A), resp. 2100 Kčs (Sazebník B).“.

65

VYHLÁŠKA

Ministerstva kultúry Slovenskej socialistickej republiky

zo 7. júna 1989

o Chránenej krajinnej oblasti Biele Karpaty

Ministerstvo kultúry Slovenskej socialistickej republiky podľa § 10 ods. 2 zákona Slovenskej národnej rady č. 1/1955 Zb. SNR o štátnej ochrane prírody v znení zákona Slovenskej národnej rady č. 72/1969 Zb. o niektorých opatreniach v organizácii a pôsobnosti národných výborov v Slovenskej socialistickej republike, zákona Slovenskej národnej rady č. 100/1977 Zb. o hospodárení v lesoch a štátnej správe lesného hospodárstva a zákona Slovenskej národnej rady č. 72/1986 Zb. po dohode so zúčastnenými orgánmi štátnej správy ustanovuje:

§ 1

(1) Územie častí Bielych Karpát, Myjavskej pahorkatiny, Chvojnickej pahorkatiny a Považského podolia vymedzené v prílohe tejto vyhlášky tvorí Chránenú krajinnú oblasť Biele Karpaty (ďalej len „oblasť“).

(2) Územie oblasti vyznačia orgány geodézie a kartografie v evidencii nehnuteľností. Mapy, v ktorých je zakreslené územie oblasti, sa uložia na Ministerstve kultúry Slovenskej socialistickej republiky, Ústredí štátnej ochrany prírody, krajských národných výboroch a okresných národných výboroch, v ktorých obvode sa nachádza územie oblasti, na príslušných krajských organizáciách štátnej ochrany prírody, na Správe Chránenej krajinnej oblasti Biele Karpaty, ako aj na územných orgánoch geodézie a kartografie.

§ 2

Účelom ochrany oblasti je zachovanie a zveľaďovanie ukázkových častí rázovitej krajiny Bielych Karpát, Myjavskej pahorkatiny, Chvojnickej pahorkatiny a Považského podolia, klimatických, vodných, pôdnych a lesných pomerov, zdravotno-rekreačných hodnôt, bohatstva zverí, rýb, opeľovačov a celkovej druhovej pestrosti flóry a fauny, ako aj rozptýlených prírodných výtvorov osobitného vedeckého, kultúrno-výchovného a estetického významu a zabezpečenie ich optimálneho využitia.

§ 3

(1) Poľnohospodársky a lesný pôdny fond

¹⁾ Zákon SNR č. 1/1955 Zb. SNR o štátnej ochrane prírody v znení zákona SNR č. 72/1969 Zb., zákona SNR č. 100/1977 Zb. a zákona SNR č. 72/1986 Zb.

²⁾ Napr. zákon č. 20/1968 Zb. o starostlivosti o zdravie ľudu, zákon č. 138/1973 Zb. o vodách (vodný zákon), zákon SNR č. 27/1987 Zb. o štátnej pamiatkovej starostlivosti, zákon č. 44/1988 Zb. o ochrane a využití nerastného bohatstva (banský zákon).

v oblasti možno využívať len spôsobmi, ktoré umožňujú zachovať jej krajinný ráz, rozmanitosť prírodných javov, množstvo a pestrosť druhov rastlín a živočíchov, a ktoré zabráňujú šíreniu vodnej erózie a zosunov pôdy. V lesoch oblasti možno hospodáriť len podľa lesných hospodárskych plánov vypracúvaných v súčinnosti so Správou Chránenej krajinnej oblasti Biele Karpaty a schvaľovaných po prerokovaní s príslušnými orgánmi štátnej ochrany prírody.

(2) Výstavbu v oblasti možno vykonávať so zreteľom na charakter krajiny a zachovanie neurbanizovaných priestorov prírodného prostredia; pri údržbe a obnove objektov ľudovej architektúry sa musia zachovať typické pôvodné architektonické prvky.

(3) Ostatnú hospodársku a inú činnosť na území oblasti možno plánovať a vykonávať len v súlade s účelom jej ochrany.

(4) Ochrana prírody, zachovanie krajinného rázu oblasti a dodržiavanie podmienok jej ochrany je povinnosťou všetkých orgánov a organizácií, ktoré pôsobia na tomto území, ako aj občanov, ktorí majú v oblasti bydlisko alebo sa v nej zdržujú.

§ 4

(1) Výkon štátnej ochrany prírody v oblasti zabezpečujú príslušné národné výbory.¹⁾ Odbornou organizáciou pre starostlivosť o oblasť je Správa Chránenej krajinnej oblasti Biele Karpaty.

(2) Orgány a organizácie sú povinné prerokovať so Správou Chránenej krajinnej oblasti Biele Karpaty zámery, ktoré zamýšľajú uskutočniť na tomto území, a vyžiadať si stanovisko príslušného orgánu štátnej ochrany prírody na vykonávanie zásahov do prírodných pomerov oblasti.

§ 5

(1) Ochranou oblasti nie je dotknutá ochrana prírody a jej častí podľa iných predpisov o chránených územiach a ich ochranných pásmach.²⁾

(2) Orgány štátnej ochrany prírody sú pri výkone svojej činnosti povinné prihliadať na obranu a bezpečnosť štátu; pri zmenách, ktoré sa týkajú obrany a bezpečnosti štátu, sú povinné vyžiadať si súhlas príslušných orgánov štátnej správy.

§ 6

Zrušuje sa vyhláška Ministerstva kultúry Slo-

venskej socialistickej republiky č. 111/1979 Zb., ktorou sa vyhlasuje chránená krajinná oblasť Biele Karpaty.

§ 7

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 1. augustom 1989.

Minister:

Koyš v. r.

Príloha vyhlášky č. 65/1989 Sb.

Vymedzenie územia Chránenej krajiny Biele Karpaty

Chránená krajinná oblasť Biele Karpaty (ďalej len „oblasť“) skladajúca sa z dvoch samostatných častí — západnej a východnej, sa rozprestiera na území Slovenskej socialistickej republiky v Západodoslovenskom a Stredoslovenskom kraji v okresoch:

- a) Senica
v katastrálnych územiach Skalica, Radošovce, Koválovec, Chropov, Častkov, Chvojníca, Sobotište, Podbranč, Vrbovce, Brestovec, Stará Myjava, Poriadie,
- b) Trenčín
v katastrálnych územiach Stará Turá, Lubina, Bzince pod Javorinou, Moravské Lieskové, Bošáca, Zemianske Podhradie, Nová Bošáca, Ivanovce, Melčice, Zemianske Lieskové, Adamovské Kochanovce, Chochoľná-Velčice, Drietoma, Záblatie, Zlatovce, Istebník, Orechové, Hanzlíková, Hrabovka, Dolná Súča, Horná Súča, Ľuborča, Trenčianska Závada, Horné Srnie,
- c) Považská Bystrica
v katastrálnych územiach Borčice, Bolešov, Kameničany, Slávnica, Sedmerovec, Bohunice pri Pruskom, Krivoklát, Pruské, Vršatské Podhradie, Tuchyňa, Mikušovce pri Pruskom, Kvašov, Červený Kameň a Lednica.

Územie oblasti je vyznačené v základnej mape Československej socialistickej republiky M 1:50 000 na týchto mapových listoch:

25—43	Púchov	— 1982
34—24	Holíč	— 1984
35—11	Veselí nad Moravou	— 1971
35—12	Strání	— 1983
35—13	Myjava	— 1984
35—14	Nové Mesto nad Váhom	— 1984
35—21	Trenčín	— 1982

Západná časť

Hranica vychádza z priesečníka republikovej hranice (SSR; ČSR) so Sudoměřickým potokom východne od Skalice juhozápadným smerom okrajom lesa, zo západnej strany obchádza kótu Dubník (396 m) po lesnú cestu severovýchodne od kóty 294 m, ktorou pokračuje juhovýchodným smerom po križovatku lesných ciest. Lesnou cestou vedie juhozápadným smerom, prekračuje Zlatnícku dolinu a hranicami porastov pokračuje na lesnú cestu severne od kóty Turecký stôl (422 m). Touto cestou severozápadným smerom pokračuje na okraj lesa, ktorým ide juhozápadným smerom, obchádza kótu Turecký stôl (422 m), prechádza kótou 327 m, zo severu obchádza pramennú oblasť Hlbokého potoka, z juhu obchádza kótu Richtárka (507 m) a okrajom lesa ďalej pokračuje južným smerom po vodný tok Raková; prekračuje ho a hranicami parciel pokračuje východným smerom k vodnému toku Chvojníca. Ďalej vedie severovýchodným smerom proti toku Chvojnice po jej premostenie s komunikáciou v osade Vojtkovci. Odtiaľ vedie južným smerom hranicami parciel a porastov na okraj lesa, ktorým pokračuje východným smerom po chrbát zbiehajúci z kóty Havran (542 m), týmto chrbtom pokračuje južným smerom po poľnú cestu severovýchodne od kóty Havran (542 m). Touto cestou ide východným smerom až po križovatku s lesnou cestou juhovýchodne od osady Nečasovci, odkiaľ pokračuje lesnou cestou na okraj lesa, ktorý nezmeneným smerom sleduje po lesnú cestu. Lesnou cestou pokračuje juhovýchodným smerom na cestu II. triedy Senica—Vrbovce, pokračuje ňou východným smerom na okraj lesa, ktorým vedie nezmeneným smerom až na kótu 444 m. Tu sa hranica stáča na juh cez sedlo západne od osady Černekovci a intravilánu osady Černekovci, ktorý ob-

chádza západným smerom na okraj lesa. Lesom pokračuje južným smerom, východným smerom zo severu obchádza osadu Horná Dolina, okrajom lesa z juhu obchádza kótu Kaštieľska hora (395 m) a pokračuje až na cestu III. triedy Sobotište—Myjava, ktorou ide až na okraj lesa južne od kóty 359 m. Tu sa stáča na severovýchod a opäť hranicou lesa pokračuje severovýchodným smerom, obchádzajúc kóty 399 m a 514 m — Lipový vrch. Hranica prekračuje Malejovský potok až po priesečník okraja lesa s ľavostranným prítokom Malejovského potoka západne od osady Jurčovci, odkiaľ vedie severným smerom hranicami parciel a lesných porastov k ceste III. triedy Turá Lúka—Vrbovce; po tejto ceste pokračuje nezmeneným smerom až na hlavný chrbát, po ktorom vedie západným smerom do sedla severne od osady Súkupovci. Z tohto sedla hranica pokračuje lesnou cestou západným smerom cez pramennú oblasť ľavostranného prítoku Malejovského potoka po križovatku lesných ciest v sedle juhovýchodne od kóty Vesný vrch (564 m). Odtiaľto vedie prevažne južným smerom lesnou cestou až po cestu III. triedy Sobotište—Chodúrovci, ktorou ide severozápadným smerom až po mostný objekt nad vodným tokom Teplica. Tu sa stáča a týmto tokom pokračuje juhovýchodným smerom k jeho sútoku s nomenovaným pravostranným prítokom južne od kóty 280 m. Tu sa hranica oblasti stáča na severozápad a pokračuje hranicami porastov a katastrálnou hranicou obce Sobotište na okraj lesa severne od osady Janíkovci. Osadou vedie prevažne západným smerom cez cestu III. triedy Janíkovci—Noštákovci a dolinu pravostranného prítoku vodného toku Teplica na okraj lesa severovýchodne od osady Šiškovci. Okrajom lesa pokračuje severozápadným smerom až k osade Marková a jej severným okrajom na lesnú cestu juhovýchodne od kóty 445 m. Touto cestou pokračuje severovýchodným smerom cez kótu 445 m na cestu III. triedy Janíkovci—Noštákovci, ktorou pokračuje západným smerom po križovatku s cestou III. triedy Vojtkovci—Vrbovce a ňou severným smerom po most na potoku Chvojnica. Potokom pokračuje nezmeneným smerom na cestu III. triedy Chvojnica—Vrbovce. Touto cestou východným smerom po odbočku s cestou III. triedy na Hate, ktorou pokračuje severovýchodným smerom na kótu 511 m. Odtiaľ ide v nezmenenom smere spevnenou lesnou cestou a hranicami parciel až po priesečník cesty s okrajom lesa južne od osady Janišovci, ním pokračuje severným smerom po cestu III. triedy Vrbovce—Pri húšti a touto cestou vedie severozápadným smerom po vodný tok pretekajúci osadou Pri húšti (prítok Haluzníkovho potoka), ním ide východným smerom po jeho priesečník s lesnou cestou, ktorou pokračuje severozápadným smerom až na okraj lesa severne od osady Bednárovci. Okrajom lesa pokračuje prevažne severným smerom po republikovú hranicu východne od kóty Kobyla (584 m), ktorou vedie západným smerom cez kóty Kobyla (584 m), Bukovina (583 m), Osypné hory (544 m), Zubenec

(555 m), Machnáč (472 m), Tlšť hora (556 m) do východiskového bodu.

Východná časť

Hranica vychádza z priesečníka republikovej hranice s okrajom lesa západne od kóty Nová hora (526 m), severovýchodne od obce Vrbovce. Okrajom lesa ide južným smerom, zo severu obchádza osady obce Brestovec (Pofana, Kavickovci, Pánikovci, Vdoviakovci, Štemberek), Starú Myjavu, Poriadie až po jeho priesečník s vodným tokom pri osade Šlahorová, ktorým pokračuje juhovýchodným smerom po sútok s ľavostranným prítokom prameniáciom severne od kóty Lipovec (525 m). Ním pokračuje severným smerom na okraj lesa západne od osady Podlipovec. Okrajom lesa pokračuje východným smerom, zo severu obchádza osadu Podlipovec, zo západu osadu Škriečkovci po lesnú cestu južne od osady Mikulcovci. Touto cestou a hranicami parciel východne obchádza osadu Mikulcovci, pokračuje severozápadným smerom po okraj lesa, ktorým pokračuje severovýchodným smerom po pravostranný prítok potoka Trstie severne od osady Hlavina. V doline tohto potoka sa stáča a pokračuje východným smerom cez zbiehajúci chrbát Ježová. Hranica pretína rameno a hlavný tok potoka Trstie a vedie na okraj lesa severne od osady Topolecká. Okrajom lesa pokračuje južným smerom až k osade Záhradská, ktorú obchádza zo západnej, severnej a východnej strany až k vodnému toku Kamečnica, ktorým pokračuje severozápadným smerom po najbližšiu ľavostrannú dolinu. ňou a okrajom lesa ide severovýchodným smerom po cestu III. triedy západne od osady Kopcovci. Touto cestou a zbiehajúcim chrbtom pokračuje juhovýchodným smerom na okraj lesa, ktorý sleduje v nezmenenom smere až po južný okraj osady Lukáč, západne od kóty Lipovec (585 m). Osadu Lukáč obchádza z južnej strany, vedie na západné svahy kóty Lipovec (585 m), odkiaľ pokračuje juhovýchodným smerom okrajom lesa po severozápadný okraj intravilánu osady Cetuna, ktorú obchádza zo severu na cestu III. triedy Cetuna—Pod Višňovým. Touto cestou pokračuje severovýchodným smerom, zo západu a severu obchádza osadu Pod Višňovým a okrajom lesa pokračuje severovýchodným smerom cez dolinu Javorina do sedla s osadou Žabie. Tu sa stáča a pokračuje juhovýchodným smerom po chrbte na kóte 410 m, odkiaľ vedie lesnou cestou v nezmenenom smere na západné svahy kóty Ostrý vrch (432 m); odtiaľ pokračuje severovýchodným smerom hranicami parciel, zo severu obchádza túto kótu, pokračuje v nezmenenom smere po zbiehajúcim chrbte do doliny potoka Klanečnica, odkiaľ vedie severozápadným smerom úpätnicou a východným okrajom lesa po most na potoku Klanečnica; tu prechádza na potok a nezmeneným smerom pokračuje potokom Klanečnica po jeho ľavostranný prítok, ktorým — prekračujúc cestu I. triedy Nové Mesto nad Váhom—Veselí na Morave — ide severovýchodným smerom na okraj lesa. Tu sa hranica

oblasti stáča na juh a okrajom lesa a hranicami parciel pokračuje na poľnú cestu západne od osady Brestové. Touto cestou ide južným smerom do osady Pažitných mlyn, tu sa stáča a severným smerom nevýraznou dolinkou pokračuje k okraju lesa. Okrajom lesa a hranicami parciel pokračuje severovýchodným smerom na lesnú cestu, ktorou vedie severným smerom ponad pramenú oblasť potoka Lužov; okrajom lesa juhozápadne od kóty Dahatné (530 m) a hranicami lesných porastov severovýchodne od kóty Hlohová (545 m) pokračuje východným a juhovýchodným smerom do doliny bezmenného potoka prameniaceho východne od kóty Hlohová (545 m). Touto dolinou pokračuje severovýchodným smerom na okraj lesa a úpätnicu, ktoré sleduje v nezmenenom smere, ďalej vedie, v severozápadnom smere po sútoku Bošáčky s jej bezmenným pravostranným prítokom juhovýchodne od kóty 285 m, kde sa stáča na východ. Prekračuje cestu III. triedy Bošáca—Nová Bošáca a jej severovýchodným okrajom pokračuje juhovýchodným smerom po zbíhajúci chrbát severozápadne od kóty 259 m, ktorým vedie severovýchodným smerom na okraj lesa. Okrajom lesa pokračuje severovýchodným smerom po jeho styk so spevnenou lesnou cestou v Zabudišovej. Touto cestou pokračuje severozápadným smerom na križovatku s lesnou cestou, tu sa hranica oblasti stáča a lesnou cestou vedie severovýchodným smerom na okraj lesa, ktorým ide juhovýchodným smerom, prekračuje Ivanovský potok až po spevnenú cestu v doline Ivanovského potoka, ktorou vedie juhovýchodným smerom po križovatku s poľnou cestou v osade Malinné. Poľnou cestou a okrajom lesa pokračuje severným smerom, zo západu obchádza juč osadu Malinné, k ľavostrannému prítoku Ivanovského potoka. Východným smerom ho prekračuje a ide na okraj lesa, ktorým vedie južným smerom na lesnú cestu juhovýchodne od kóty Lukovský vrch (596 m). Poľnou cestou ide hranica oblasti južným smerom na okraj lesa. Ním pokračuje juhozápadným smerom na poľnú cestu severne od Melčických kopaníc, touto cestou ide juhovýchodným smerom na okraj lesa, ktorým pokračuje v nezmenenom smere na poľnú cestu južne od osady Jurákovci. Touto cestou pokračuje severozápadným smerom na okraj lesa, kde sa hranica oblasti stáča, severovýchodným smerom okrajom lesa, zo severu obchádza osadu Jurákovci a pokračuje na poľnú cestu východne od kóty Veľký háj (426 m). Touto cestou ide severozápadným smerom až na koniec jej styku s okrajom lesa. Tu sa hranica oblasti stáča na severovýchod, prekračuje potok Chocholnica a ide na cestu III. triedy Chocholná-Velčice—Pačie. Severovýchodným okrajom tejto cesty ide juhovýchodným smerom, asi po 300 m sa stáča na severovýchod, kde pokračuje hranicami parciel na okraj lesa západne od kóty Skalický vrch (438 m). Okrajom lesa ide severovýchodným smerom na poľnú cestu východne od osady Brúsne. Tu sa hranica oblasti stáča na sever a západ a touto poľnou cestou vedie na cestu

I. triedy Drietoma—Starý Hrozenkov, ktorou pokračuje južným smerom na prípojku lesnej cesty. Touto cestou i okrajom lesa ide východným smerom k ľavostrannému prítoku Drietomice, potokom pokračuje východným smerom na lesnú cestu, ktorou vedie juhovýchodným smerom na okraj lesa južne od kóty 432 m. Okrajom lesa ide hranica oblasti východným smerom na lesnú cestu, ktorou vedie juhovýchodným smerom na okraj lesa juhozápadne od Starej hory. Okrajom lesa vychádza severným smerom a pokračuje až do záveru doliny západne od kóty 385 m. Tu sa hranica oblasti stáča na juhovýchod a dolinou schádza na úpätnicu Čechovky, ktorou pokračuje južným smerom po zbíhajúci chrbát severozápadne od kóty 209 m. Ním pokračuje severovýchodným smerom na kótu 304 m, okrajom lesa ide východným smerom, obchádza kóty 387 m, 385 m cez dolinu Orechovského potoka, cez kótu Latovec (468 m) po zbíhajúci chrbát kóty M. Černatina (497 m). Tadiaľ pokračuje severovýchodným smerom až na cestu III. triedy Dolná Súča—Polníky. Cestou vedie v nezmenenom smere po jej premostenie cez pravostranný bezmenný prítok Súčanky pri juhozápadnej časti intravilánu obce Dolná Súča, kde sa stáča a pokračuje proti toku západným smerom. Príbližne po 500 m sa stáča na sever a po hraniciach parciel z východu obchádza kótu Krasín (516 m) až na cestu III. triedy Horná Súča—Dolná Súča. Severovýchodným okrajom tejto cesty ide juhovýchodným smerom, asi po 150 m sa stáča na východ a hranicami parciel vedie na potok Súčanka. Potokom proti toku pokračuje severozápadným smerom po jeho ľavostranný prítok, ktorým ide severným smerom po odbočku cesty III. triedy Horná Súča—Dolná Súča. Tu sa hranica oblasti stáča a východným smerom hranicami parciel vedie na okraj lesa, ktorým pokračuje juhovýchodným smerom na lesnú cestu južne od kóty Kamenný vršok (556 m). Touto cestou a hranicami parciel ide juhovýchodným smerom na rázcestie dvoch lesných ciest severovýchodne od obce Dolná Súča, odkiaľ pokračuje po lesnej ceste juhovýchodným smerom až na okraj lesa. Ním pokračuje severovýchodným smerom do doliny Klúčovského potoka prameniaceho juhovýchodne od kóty Kamenný vršok (556 m). Touto dolinou ide severozápadným smerom na okraj lesa juhovýchodne od kóty 473 m. Okrajom lesa pokračuje severovýchodným smerom, obchádza kótu Malý Jelenec (459 m) do doliny bezmenného pravostranného prítoku potoka Ľuborča, odkiaľ pokračuje severovýchodným smerom cez chrbát Bukovinka hranicami lesných porastov do doliny potoka Ľuborča, severne od Trenčianskej Závady. Potokom Ľuborča vedie juhovýchodným smerom po cestu III. triedy severovýchodne od obce Trenčianska Závada. Cestou pokračuje severovýchodným smerom na severovýchodnú stranu cesty III. triedy Ľuborča—Antonstál, po ktorej vedie severozápadným smerom; asi po 200 m ide hranicami parciel severným smerom na okraj lesa severovýchodne od Trenčianskej Zá-

vady, kterým pokračuje severním směrem, zo západu obchádza obec Horné Srnie až po sútok bezmenného ľavostranného prítoku s riekou Vlára severovýchodne od kóty 543 m; proti toku rieky Vlára pokračuje severným smerom, západne od kóty 438 m sa stáča na východ, prekračuje železničnú trať a cestu I. triedy Horné Srnie—Zábava. Východným okrajom tejto cesty pokračuje južným smerom na ľavostranný prítok rieky Vlára, kde sa hranica oblasti stáča na severovýchod a proti toku tohto prítoku pokračuje severovýchodným smerom po okraj lesa v jeho pramennej oblasti. Okrajom lesa a lesnými porastmi pokračuje východným smerom na hranicu lesa juhovýchodne od kóty 423 m. Týmto okrajom lesa pokračuje severovýchodným smerom do Bolesovskej doliny. Bolesovským potokom pokračuje hranica oblasti severným smerom po jeho ľavostranný prítok, prítokom vedie severovýchodným smerom na lesnú cestu, ktorou pokračuje severným smerom na okraj lesa juhovýchodne od kóty Tlstá hora (534 m). Okraj lesa sleduje severovýchodným smerom na lesnú cestu západne od osady Tlstá hora. Cestou pokračuje východným smerom, severne obchádza osadu. Tlstá hora na okraj lesa východne od osady, ktorým vedie severným smerom, pretína bezmenný vodný tok prameniáci juhovýchodne od horárne Chrastková až po priesek elektrovodu. Priesekom pokračuje severovýchodným smerom po prameň bezmenného vodného toku severozápadne od kóty Kasnák (352 m), kde sa stáča a pokračuje juhovýchodným smerom dolinou tohto potoka na okraj lesa, ktorým vedie severným smerom až do Krivoklátskej doliny, kde pretína vodný tok a cestu III. triedy. Po jej severovýchodnej strane pokračuje juhovýchodným smerom po málo výrazný chrbát kóty Babiná (444 m) západne od obce Pruské. Týmto chrbtom pokračuje severným smerom po okraj lesa a hranicami porastov cez cestu III. triedy Pruské—Vršatské Podhradie. Dolinou Podhorského potoka vedie po lesnú cestu juhovýchodne od kóty Kalvária (470 m), ktorou pokračuje severozápadným smerom po jej styk s hranicou katastrálnych území Tuchyňa, Mikušovce a hranicou vedie východným smerom po pravostranný prítok Tovarského potoka prameniaceho severovýchodne od kóty Kalvária (470 m). Hranicou parciel pokračuje severným smerom po južný okraj intravilánu obce Mikušovce. Západným okrajom intravilánu ide se-

verozápadným smerom po úpätnicu, ktorou pokračuje nezmeneným smerom Červenokamenskou dolinou k juhovýchodnému okraju intravilánu obce Červený Kameň. Severovýchodným okrajom intravilánu tejto obce pokračuje po jeho priesečník s poľnou cestou juhovýchodne od kóty Závlačná (635 m), kde sa stáča a juhovýchodným smerom pokračuje poľnou cestou po málo výraznú dolinu juhovýchodne od kóty Závlačná (635 m). Tu sa stáča, údolnicou a okrajom lesa pokračuje severovýchodným smerom na poľnú cestu východne od kóty Závlačná (635 m), ňou pokračuje severozápadným smerom do pramennej oblasti potoka Kvašov. Ďalej vedie potokom Kvašov juhovýchodným smerom (osi 750 m), odkiaľ prevažne severovýchodným smerom pokračuje hranicami parciel a porastov k intravilánu obce Lednica. Obec z juhu obchádza, pretína potok Lednica, dve cesty III. triedy a bočným nevýrazným chrbtom juhovýchodne od kóty 570 m pokračuje severovýchodným smerom po poľnú cestu juhovýchodne od obce Lednica a ňou ide severozápadným smerom k východnému okraju intravilánu obce Lednica. Odtiaľto pokračuje východným smerom nevýrazným chrbtom na kótu 570 m, kde sa stáča a severozápadným smerom vedie po chrbte po okraj lesa východne od kóty Kamenná hora (632 m); nezmeneným smerom pokračuje lesnou cestou do sedla severne od kóty Kamenná hora (632 m) a bočným chrbtom vystupuje na kótu Zrnová (854 m). Tu sa hranica stáča západným smerom, po zbiehajúcom chrbte pokračuje cez dolinu Lednica na kótu 789 m, Kobylínek (911 m), kótu 712 m po okraj lesa, ktorým vedie severným smerom po jeho priesečník s cestou III. triedy Červený Kameň—Nedašov. Touto cestou pokračuje severným a severozápadným smerom po jej priesečník s republikovou hranicou ČSR—SSR v lokalite Zápechová. Hranicou pokračuje južným smerom cez kóty Kosák (766 m), Hladný vrch (742 m), Čupec (819 m), Nová hora (646 m), Vysoký vršok (596 m), Nová hora (526 m) do východiskového bodu.

Územie oblastí má výmeru 43 519 ha, z toho 28 420 ha lesný pôdny fond, 12 004 ha poľnohospodársky pôdny fond (z toho 2431 ha orná pôda, 365 ha záhrady, 110 ha ovocné sady, 4174 ha lúky, 4924 ha pasienky), 226 ha ostatné vodné plochy, 338 ha zastavané plochy a nádvoria, 2531 ha ostatné plochy.

66

VYHLÁŠKA

Slovenského úradu bezpečnosti práce

zo 16. marca 1989

na zaistenie bezpečnosti technických zariadení v jadrovej energetike

Slovenský úrad bezpečnosti práce podľa § 5 ods. 1 písm. d) zákona č. 174/1968 Zb. o štátnom odbornom dozore nad bezpečnosťou práce po dohode s príslušnými ústrednými orgánmi ustanovuje:

§ 1

Rozsah platnosti

(1) Vyhláška upravuje postup orgánov a organizácií pri navrhovaní, projektovaní, konštruovaní, výrobe, montáži, údržbe, opravách, rekonštrukciách, pri uskutočňovaní výstavby, vrátane skúšok, prevádzke, trvalom vyradení z prevádzky a dovoze zariadení v jadrovej energetike (ďalej len „zariadenia“).

(2) Zariadeniami podľa tejto vyhlášky sú:

- a) tlakové nádoby a parné generátory pracujúce s rádioaktívnymi látkami, ktorých najvyšší pracovný pretlak presahuje 0,07 MPa a ktorých objem je väčší než 10 litrov,
- b) čerpadlá, potrubia, rozdeľovače, zberače z potrubia a armatúry s najvyšším pracovným pretlakom presahujúcim 0,07 MPa so svetlosťou nad DN 70 systémov zabezpečujúcich chladenie jadrového reaktora, systémov plnenia, systémov normálneho a havarijného dopĺňovania, systémov dochladzovania reaktora, ako aj systémov dochladzovania zariadení pre skladovanie vyhoraného paliva,
- c) hydraulické a pneumatické zariadenia, ktoré zabezpečujú ovládanie, reguláciu, signalizáciu, ochranu a meranie pri prevádzke zariadení uvedených v písmenách a) a b) s najvyšším pracovným pretlakom presahujúcim 0,07 MPa so svetlosťou nad DN 50,
- d) elektrické zariadenia, ktoré zabezpečujú činnosť havarijných systémov a systémov dochladzovania reaktora (ich napájania, ovláda-

nia, regulácie, ochrany, signalizácie a merania),

- e) stavebná časť hermetickej obálky (zóny) dimenzovaná na vnútorný pretlak vrátane zariadení zabezpečujúcich jej hermetickosť pri maximálne projektovanej nehode.

(3) Vyhláška sa vzťahuje na základné a prídavné materiály a časti (spojovacie prvky, polotovary, časti potrubia, kolená, trubky, výkovky, priechodky, poklopy, dvere a pod.) zariadení uvedených v odseku 2 písm. a), b), c) a e), pokiaľ ich akosť môže ovplyvniť technickú bezpečnosť zariadení.

(4) Zariadeniami a ich časťami podľa odsekov 2 a 3 nie sú palivové články, tyče systémov regulácie a ochrany a zariadenia, ktoré sú predmetom výskumu a nie sú súčasťou projektom určených funkčných systémov nevyhnutných pre prevádzku zariadení uvedených v odseku 2, ako aj zariadenia podliehajúce dozoru orgánov podľa osobitných predpisov.¹⁾

§ 2

Predkladanie dokumentácie a dokladov

(1) Stavebník je povinný predložiť príslušnému orgánu štátneho odborného dozoru nad bezpečnosťou práce (ďalej len „orgán dozoru“)²⁾

- a) návrh projektovej úlohy, 30 dní pred podaním návrhu na vydanie územného rozhodnutia,³⁾
- b) úvodný projekt vrátane technických správ obsahujúcich požiadavky na zariadenia podľa tejto vyhlášky, 30 dní pred podaním žiadosti o stavebné povolenie,⁴⁾
- c) 30 dní pred začatím stavebných prác častí vykonávacích projektov vyžiadaných orgánom dozoru,

¹⁾ § 3 ods. 2 zákona č. 174/1968 Zb. o štátnom odbornom dozore nad bezpečnosťou práce.

²⁾ Zákon č. 174/1968 Zb.

Úprava Slovenského úradu bezpečnosti práce č. 2638 z 8. 8. 1980, ktorou sa vyhradzuje výkon štátneho odborného dozoru nad jadrovoenergetickými zariadeniami, registrovaná v číastke 38/1980 Zbierky zákonov, § 20 a § 65 ods. 7 písm. f) vyhlášky Štátnej komisie pre vedeckotechnický a investičný rozvoj č. 5/1987 Zb. o dokumentácii stavieb.

³⁾ § 7 vyhlášky Federálneho ministerstva pre technický a investičný rozvoj č. 85/1976 Zb. o podrobnejšej úprave územného konania a stavebnom poriadku v znení vyhlášky č. 155/1980 Zb.

⁴⁾ § 20 vyhlášky č. 85/1976 Zb.
§ 38 vyhlášky č. 5/1987 Zb.

- d) predprevádzkovú bezpečnostnú správu⁵⁾ a program uvádzania zariadení do prevádzky, 3 mesiace pred prvým zavážaním paliva do reaktora,
- e) doklady o vykonanej evidencii zariadení podľa § 12, 30 dní pred podaním návrhu na vydanie kolaudačného rozhodnutia.⁵⁾

(2) Stavebník je povinný vykonať kontrolu správnosti a úplnosti predkladanej dokumentácie uvedenej v odseku 1 pred jej predložením orgánu dozoru a o výsledku tejto kontroly vyhotoví záznam, ktorý priloží k dokumentácii.

§ 3

Požiadavky na dokumentáciu zariadení

Dokumentácia zariadení musí riešiť

- a) konštrukčné vyhotovenie zariadení tak, aby nemohlo dôjsť k ich náhlemu porušeniu pri všetkých skúšobných a prevádzkových stavoch,
- b) umožnenie prehliadok, kontrol, funkčných skúšok a revízií, čistenie, prefukovanie, odvzdušňovanie, odvodňovanie, omývanie dezaktiváčnymi roztokmi, opravy a údržbu zariadení, kontrolných skúšok základného materiálu, zvarových spojov a návarov,
- c) snímateľnosť a odolnosť izolácie proti zmenám tvaru a izolačných vlastností pri častiach zariadení, prípadne uzloch, ktoré sa musia periodicky kontrolovať a majú tepelnú izoláciu,
- d) spôsob kontroly predĺženia potrubia a správnosť funkcie podpier a závesov pri potrubíach DN 150 a väčšej svetlosti s teplotou pracovného média 250 °C a vyššou,
- e) dimenzovanie zariadení a ich zdrojov energie, polohové riešenie armatúr v potrubí, konštrukciu, počet a polohu indikátorov hladín pracovných médií v zariadeniach, signalizáciu dolnej a hornej hraničnej polohy hladín, hodnot tlakov a teplôt, dimenzovanie, umiestnenie a určenie druhu poistných zariadení a meračích prístrojov vrátane prístupu k nim,
- f) požiadavky na bezpečné a nezávislé trasy elektrických vedení zariadení uvedených v § 1 ods. 2 písm. d),
- g) požiadavky na ukladanie betónov a kontrolu ich akosti, na vyhotovenie betonárskej výstuže, priechodiek dverí, príklopov, uzáverov, povrchových úprav stavebných konštrukcií a vyhotovenie stavebnej elektroinštalácie,
- h) požiadavky na odvod preplachovej vody,
- i) určenie údajov pre spôsob predprevádzkovej a prevádzkovej kontroly zariadení stavebnej časti.

§ 4

Zoznam zariadení

(1) Generálny projektant je povinný pri spracovaní úvodného projektu vypracovať zoznam zariadení uvedených v § 1 ods. 2 a predložiť ho orgánu dozoru pred jeho odovzdaním stavebníkovi. Zariadenia uvedené v zozname musí zaradiť do príslušných bezpečnostných tried.⁶⁾

(2) Stavebník je povinný v spolupráci s príslušnými dodávateľmi zabezpečiť, aby generálny projektant upresnil, rozšíril, prípadne vykonal ďalšie úpravy a zmeny zoznamu zariadení a zmeny ich zaradenia do bezpečnostných tried v nadväznosti na spracovanie ďalšieho stupňa projektovej dokumentácie.

(3) Stavebník je povinný ihneď po obdržaní zoznamu oznámiť úpravy a zmeny v zozname zariadení orgánu dozoru a jednotlivým výrobcam.

§ 5

Oprávnenie organizácií

(1) Vyrábať, montovať, rekonštruovať, vykonávať tuzemské výrobné spolupráce a opravy zariadení a ich častí uvedených v § 1 ods. 2 písm. a), b), c) a ods. 3, vykonávať stavebné práce na zariadeniach uvedených v § 1 ods. 2 písm. e), montovať, rekonštruovať a opravovať zariadenia uvedené v § 1 ods. 2 písm. d), vykonávať údržbu zariadení a ich častí uvedených v § 1 ods. 2 a 3, vykonávať skúšky podľa § 7 a § 15 a potvrdzovať sprievodnú technickú dokumentáciu podľa § 8 môžu len organizácie, ktoré majú na túto činnosť oprávnenie (ďalej len „oprávnené organizácie“).

(2) Oprávnenie vydáva orgán dozoru na základe písomnej žiadosti organizácie.

(3) Organizácia v žiadosti o vydanie oprávnenia uvedie:

- a) názov a adresu,
- b) názov a adresu nižšej organizačnej zložky, pre ktorú oprávnenie žiada,
- c) názov a adresu orgánu hospodárskeho riadenia,
- d) označenie druhu žiadaného oprávnenia a jeho rozsahu,
- e) spôsob zabezpečenia výkonu činností, pre ktorú požaduje oprávnenie z hľadiska technického vybavenia a odbornej spôsobilosti pracovníkov.

(4) Orgán dozoru po preverení odbornej spôsobilosti organizácie na činnosti, na ktoré oprávnenie žiada, vydá oprávnenie s uvedením podmienok vykonávania činností alebo žiadosť zamietne.

⁵⁾ § 39 vyhlášky č. 85/1976 Zb.

⁶⁾ Úprava Československej komisie pre atómovú energiu č. 5/1979 o zaistení akosti vybraných zariadení v jadrovej energetike z hľadiska jadrovej bezpečnosti, registrovaná v Zbierke zákonov, čiastka 29 zo dňa 29. 12. 1979.

(5) Oprávnená organizácia je povinná dodržiavať podmienky vydaného oprávnenia.

(6) Ak orgán dozoru zistí, že oprávnená organizácia nedodržiava podmienky uvedené v oprávnení alebo porušuje predpisy na zaistenie technickej bezpečnosti zariadení, oprávnenie organizácii odoberie.

§ 8

Povinnosti oprávnených organizácií

(1) Oprávnená organizácia je povinná pred začatím činností uvedených v § 5 ods. 1 predložiť orgánu dozoru dokumentáciu, prípadne iné doklady, ku ktorým vydá orgán dozoru stanovisko. Dokumentáciu a iné doklady je oprávnená organizácia povinná predložiť orgánu dozoru najmenej 30 dní pred začatím činnosti, pokiaľ orgán dozoru nerozhodne inak. Dokumentácia musí byť vypracovaná v nadväznosti na bezpečnostnú triedu zariadenia a musí v nej byť uvedené, ktoré časti zariadenia môžu ovplyvniť jeho technickú bezpečnosť. Orgán dozoru je oprávnený ponechať si niektoré časti dokumentácie. Organizácia môže začať činnosť až po obdržaní súhlasného stanoviska orgánu dozoru k dokumentácii.

(2) Dokumentáciou podľa odseku 1 sa rozumiež

a) konštrukčné, stavebné a montážne výkresy zostáv a častí zariadení, ktoré musia obsahovať:

1. označenie predpísanej akosti a stavu hutníckych polotovarov, prípadne iných častí, dielcov a prídavných materiálov, s určením technických dodacích podmienok použitých materiálov,
2. rozmery, hrúbky stien a potrebné údaje na ich dimenzovanie,
3. umiestnenie, druh, rozmery, hodnoty súčiniteľov zvarových spojov a ich klasifikačný stupeň,
4. druh skúšok, skúšobné médiá a ich parametre,
5. skúšobný pretlak kompletne zmontovaného zariadenia,

b) výpočty (pevnostné, dimenzovanie elektrických obvodov a pod.) vypracované podľa príslušných technických noriem, technických podmienok, prípadne nových poznatkov vedy a techniky, ak sa zainteresované organizácie nedohodnú s orgánom dozoru inak,

c) výpočty a dôležité technické údaje o parametroch poistných zariadení (druh, veľkosť, priepustnosť, umiestnenie, istenie, ochrany, selektivita a pod.),

d) technologické postupy výroby a výstavby vrátane návrhu na ich overenie i pre prípadné opravy a rekonštrukcie,

e) montážne predpisy a technologické postupy montáže,

f) technické podmienky na výrobu, výstavbu, montáž, opravy a rekonštrukcie alebo in na rovnaké postavené iné doklady,⁷⁾ ktoré musia obsahovať:

1. spôsob, druh a rozsah tepelného spracovania pri zariadeniach a ich častiach uvedených v § 1 ods. 2 písm. a), b), c) a ods. 3,
2. vstupné, medzioperačné a výstupné (výrobné, montážne) kontroly a skúšky vrátane určenia prípustných hraničných hodnôt,
3. požiadavky na odbornú spôsobilosť výrobných, stavebných a montážnych pracovníkov, ako aj pracovníkov vykonávajúcich kontrolu a vyhodnocovanie zvarov,
4. priebehy skúšok, ako aj spôsob a rozsah overovania technického stavu zariadení v prevádzke po celé obdobie ich životnosti,
5. údaje o spoľahlivosti a plánovanej dobe životnosti zariadenia.

(3) Oprávnená organizácia je povinná s orgánom dozoru pred začatím činnosti prerokovať rozsah⁸⁾ a spôsob vedenia prvotnej dokumentácie.

(4) Pri objednávaní zariadení a ich častí, ktorých akosť môže ovplyvniť technickú bezpečnosť zariadení, ako aj pri zabezpečovaní poddodávok a výrobných spoluprác je oprávnená organizácia povinná v objednávke uviesť bezpečnostnú triedu a skutočnosť, že na objednávané činnosti sa vzťahujú ustanovenia tejto vyhlášky. Zoznam dodávateľských organizácií a organizácií vykonávajúcich výrobnú spoluprácu vrátane konkrétnych činností podľa § 5 ods. 1 predloží orgánu dozoru do 15 dní po uzavretí hospodárskej zmluvy.

(5) Oprávnená organizácia je povinná spracovať obsah a určiť dĺžku zaškolenia a spôsob overovania znalostí všetkých pracovníkov podieľajúcich sa na činnostiach podľa oprávnení.

(6) Oprávnená organizácia je povinná určiť spôsob a organizáciu zabezpečenia akosti a kontroly činností, vymedziť funkčnú právomoc a zodpovednosť pracovníkov podieľajúcich sa na činnostiach podľa § 5 ods. 1. Ďalej je povinná určiť metodiku kontrol akosti zariadení alebo ich častí.

(7) Oprávnená organizácia je povinná spracovať merací poriadok, ktorým určí požiadavky na kontrolu, kalibrovanie a nastavovanie meracích prístrojov a meradiel, skúšobných zariadení a prí-

⁷⁾ Napr. § 8 úpravy Československej komisie pre atómovú energiu č. 5/1979.

⁸⁾ Napr. hospodárske zmluvy, výrobné príkazy, denníky operatívnych rozhodnutí, zväzky zapisovačov použitých meradiel, vyhodnocovacie atesty kvantometrov, stavebné denníky.

pravkov na meranie a skúšky pri výrobe, montáži a prevádzke zariadení a ich častí.

(8) Oprávnená organizácia je povinná dodržiavať pri činnostiach podľa vydaného oprávnenia dokumentáciu a doklady, ku ktorým orgán dozoru vydal stanovisko.

(9) Akosť a vlastnosti materiálov a častí zariadení uvedených v dokumentácii, ktoré môžu ovplyvniť technickú bezpečnosť, je oprávnená organizácia povinná doložiť atestami alebo protokolmi s výsledkami skúšok. Rozsah a vyhotovenie protokolu prerokuje oprávnená organizácia s orgánom dozoru, pokiaľ nie je forma atestu určená osobitnými predpismi.

(10) Ak nie je vykonávanie činností uvedených v § 5 ods. 1 upravené technickými normami a predpismi na zaistenie bezpečnosti práce a technických zariadení, sú oprávnené organizácie povinné dodržiavať dohodnuté technické podmienky a technologické postupy.

(11) Pre zariadenia uvedené v § 1 ods. 2 písm. b), c), e) a častí zariadení podľa § 1 ods. 3 vyhotoví výrobca technickú dokumentáciu k príslušnej fáze výroby. Vzor tejto dokumentácie spracuje organizácia ako prílohu dokumentácie podľa odseku 1. Dokumentácia sa spracováva vo dvoch exemplároch, z ktorých jeden archívuje výrobca a druhý slúži oprávnenej organizácii ako podklad pre zostavovanie pasportu v zmysle § 8 ods. 3 a ods. 5 a predkladá sa orgánu dozoru pri stavebnej skúške.

§ 7

Skúšky zariadení

(1) Po ukončení výroby, výstavby, prípadne montáže zariadenia aj jeho častí a pred uvedením nových, rekonštruovaných alebo opravených zariadení do prevádzky sú oprávnené organizácie povinné

a) pri zariadeniach a ich častiach uvedených v § 1 ods. 2 písm. a), b), c) a ods. 3 vykonať:

1. stavebnú skúšku, pri ktorej sa kontroluje, či sú v súlade s predloženou dokumentáciou
 - hlavné rozmery zariadenia a jeho častí, umiestnenie hrdiel a prierezov, výstroja, pätiiek, podstavcov a zmontovanie jednotlivých častí podľa výkresov,
 - značky materiálov, tavieb, vývalkov, výkovkov,
 - záznamy o tepelnom spracovaní,
 - zvarové spoje (vonkajšou a vnútornou prehliadkou), rádiogramy a ich vyhodnotenie,
 - značky zváračov,

— údaje na štítkoch a údaje vyrazené na tlakových častiach;

2. individuálnu skúšku, pokiaľ je určená projektom, ktorou sa rozumie skúška zariadenia v rozsahu potrebnom na preverenie úplnosti a funkcie zariadenia a riadneho vykonania montáže;
 3. prvú tlakovú skúšku, prípadne tesnostnú skúšku po úspešnej stavebnej skúške (individuálnej skúške);
- b) pri zariadeniach uvedených v § 1 ods. 2 písm. d) vykonať:
1. revízie podľa osobitných predpisov,⁹⁾
 2. funkčné skúšky po skončení montáže,
 3. funkčné skúšky za podmienok, ktoré zodpovedajú prevádzkovým podmienkam vrátane odchýlok od hodnôt určených projektom;
- c) pri zariadeniach podľa § 1 ods. 2 písm. e):
1. vykonať kontrolu kompletnosti dokladov o akosti zariadenia a jeho častí,
 2. vyhotoviť protokol o dokončení a kompletnosti stavebných a montážnych prác,
 3. vykonať individuálne testnostné skúšky,
 4. vykonať integrálnu tesnostnú skúšku.

(2) Oprávnená organizácia je povinná najneskôr 14 dní vopred oznámiť orgánu dozoru termín konania skúšky, ak sa nedohodne s orgánom dozoru inak. Ďalej je povinná zabezpečiť technické, organizačné a bezpečnostné opatrenia na jej vykonanie vrátane spracovania programu skúšok.

(3) Pre zariadenia uvedené v § 1 ods. 2 písm.

a) vyhotoví pasport vo dvoch exemplároch, z ktorých jedno si ponechá výrobca zariadenia a druhé prevádzkovateľ zariadenia. Pasport určený prevádzkovateľovi zariadenia musí byť predložený pri stavebnej skúške zariadenia a musí obsahovať predpísané náležitosti podľa § 8 ods. 2 písm. a) okrem č. 5, 12 a 13.

(4) Pri stavebnej skúške musí oprávnená organizácia predložiť spríevodnú technickú dokumentáciu, technickú dokumentáciu (spracovanú k príslušnej fáze výroby), ktorej správnosť a úplnosť je potvrdená pracovníkmi, ktorí majú osvedčenie podľa § 10.

(5) Po ukončení a vyhodnotení stavebnej skúšky zariadenia alebo jeho častí v oprávnenej výrobnjej organizácii jej pracovníkmi potvrdí orgán dozoru v spríevodnej technickej dokumentácii podľa § 8 alebo technickej dokumentácii podľa § 6 ods. 11, že zariadenie vyhovuje požiadavkám tejto vyhlášky. Bez tohto potvrdenia nesmie oprávnená organizácia zariadenie alebo jeho častí uvoľniť na expedíciu, montáž alebo na ďalšie operácie.

⁹⁾ Napr. vyhláška Slovenského úradu bezpečnosti práce a Slovenského banského úradu č. 25/1979 Zb., ktorou sa určujú vyhradené elektrické zariadenia a ustanovujú niektoré podmienky na zaistenie ich bezpečnosti, ČSN 343800 Revízie elektrických zariadení a hromozvodov.

[6] Po ukončení montáže zariadenia na stavbe a vyhodnotení stavebnej skúšky pracovníkmi oprávnenej montážnej organizácie vykoná orgán dozoru záznam do sprievodnej technickej dokumentácie, ktorú je oprávnená montážna organizácia povinná orgánu dozoru predložiť.

§ 8

Sprievodná technická dokumentácia

[1] Oprávnená organizácia je povinná vyhotoviť a odovzdať odberateľovi spolu s vyrobenými, vybudovanými, zmontovanými, opravenými, rekonštruovanými a odskúšanými zariadeniami sprievodnú technickú dokumentáciu.

[2] Pre zariadenia uvedené v § 1 ods. 2 písm. a) musí sprievodná technická dokumentácia obsahovať

a) pasport, ktorý obsahuje:

1. prehľad atestov a protokolov o kontrole akosti základného materiálu,
2. prehľad atestov a protokolov o kontrole akosti zvarových spojov,
3. údaje o tepelnom spracovaní,
4. protokoly, zápisy a iné záznamy zo skúšok a kontrol vrátane ich vyhodnotenia,
5. výsledky stavebných a tlakových skúšok (pokiaľ boli vykonané),
6. protokol o meraní telies zariadení,
7. zoznam zvaračov vykonávajúcich zvaračské práce s vyznačením druhu a platnosti oprávnenia,
8. zoznam pracovníkov, ktorí vykonali defektoskopické skúšky, s vyznačením druhu a platnosti ich oprávnenia,
9. údaje o opravách väd v priebehu výroby,
10. odchýlky od dokumentácie (§ 6) počas výroby vrátane ich vyhodnotenia z hľadiska zníženia životnosti a technickej bezpečnosti,
11. registrované vady,
12. osvedčenie o kontrole konzervácie,
13. osvedčenie o kontrole balenia,
14. výkresovú dokumentáciu,
15. údaje o poistných ventiloch, základnej armatúre a prístrojoch pre meranie, signalizáciu ovládania a automatickú ochranu (pokiaľ sú súčasťou dodávky zariadenia),
16. záznamy o zabudovaných armatúrach a bezpečnostnej výstroji, atesty použitých materiálov, protokoly o výsledkoch predpísaných skúšok vykonaných počas a po skončení montáže, osvedčenie o akosti a kompletnosti montáže, prípadne ďalšie doklady o skutočnom stave zmontovaného zariadenia,
17. listy na záznamy orgánu dozoru;

b) návod na obsluhu a pokyny na údržbu vrátane overovania technickej bezpečnosti počas prevádzky po celý čas životnosti zariadení.¹⁰⁾

[3] Pre zariadenia uvedené v § 1 ods. 2 písm. b) a c) musí byť sprievodná technická dokumentácia spracovaná do pasportu jednotlivých ucelených okruhov, vetiev a systémov. Podkladom pasportu sú technické dokumentácie podľa § 6 ods. 11. Sprievodná technická dokumentácia musí obsahovať

a) pasport vyhotovený oprávnenou organizáciou, ktorý obsahuje:

1. výkresy s vyznačením odchýlok zodpovedajúcich skutočnému vyhotoveniu trás s identifikovateľným označením zvarov, závesov, podpier, vrátane ich vyhodnotenia z hľadiska technickej bezpečnosti,
2. atesty použitých materiálov (hutných polotovarov, prídavných materiálov), protokoly o individuálnom vyskúšaní vrátane protokolov o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní počas a po skončení montáže,
3. zoznam zvaračov vykonávajúcich zvaračské práce pri montáži, s vyznačením druhu a platnosti oprávnenia,
4. osvedčenie o akosti a kompletnosti montážnych prác,
5. zápisy o kontrole a potvrdenie o vnútornej čistote zariadení,
6. zoznam pracovníkov, ktorí vykonali defektoskopické skúšky, s vyznačením druhu a platnosti ich oprávnenia,
7. technickú dokumentáciu (§ 6 ods. 11) jednotlivých častí zariadení zabudovaných do okruhov, vetiev alebo systémov,
8. protokoly, zápisy a iné záznamy zo skúšok a kontrol vrátane ich vyhodnotenia,
9. údaje o opravách väd počas montáže,
10. listy na záznamy orgánu dozoru;

b) návod na obsluhu a pokyny na údržbu vrátane overovania technickej bezpečnosti počas prevádzky po celý čas životnosti zariadení.

[4] Pre zariadenia uvedené v § 1 ods. 2 písm. d) sprievodná technická dokumentácia musí obsahovať

a) pasport zariadenia vypracovaný oprávnenou organizáciou, ktorý obsahuje:

1. atesty častkových zariadení,
2. protokoly vyhotovené podľa § 7 ods. 1 písm. b),
3. protokoly o individuálnom vyskúšaní zabudovaného zariadenia alebo prvku,
4. montážne výkresy s vyznačením odchýlok zodpovedajúcich skutočnému vyhotoveniu,

¹⁰⁾ Tým nie sú dotknuté ustanovenia osobitných predpisov, napr. úpravy Československej komisie pre atómovú energiu č. 5/1979.

5. listy na záznamy orgánu dozoru,
b) návod na obsluhu a pokyny na údržbu vrátane overovania technickej bezpečnosti počas prevádzky po celý čas životnosti zariadení.

(5) Pre zariadenia uvedené v § 1 ods. 2 písm. e) musí byť pasport spracovaný pre jednotlivé priestory a miestnosti. Podkladom pasportu sú technické dokumentácie podľa § 6 ods. 11. Sprievodná technická dokumentácia pozostáva

a) z pasportu, ktorý obsahuje:

1. výkresy s vyznačením odchýlok zodpovedajúce skutočnému vyhotoveniu s identifikovateľným vyznačením zvarov, priechodiek, poklopov, hermetických dverí,
2. atesty použitých materiálov, betónov, plechov, prídavných materiálov, protokoly o výsledku skúšok, vstupných kontrol, kontrol počas výstavby alebo montáže a o individuálnom vyskúšaní zvarov a betónov,
3. zoznam zváračov vykonávajúcich zváračské práce pri montáži s vyznačením druhu a platnosti oprávnenia,
4. osvedčenie o akosti a kompletnosti montážnych prác,
5. zápisy o kontrole a potvrdenie o vnútornej čistote priestorov a miestností,
6. zoznam pracovníkov, ktorí vykonali defektoskopické skúšky, s vyznačením druhu a platnosti oprávnení,
7. technickú dokumentáciu (§ 6 ods. 11) jednotlivých zariadení a ich častí zabudovaných do priestorov a miestností,
8. protokoly o skúškach pevnosti a tesnosti hermetickej obálky (zóny),
9. listy na záznamy orgánu dozoru;

b) z návodu na obsluhu a pokynov na údržbu vrátane overovania technickej bezpečnosti v priebehu prevádzky po celý čas životnosti zariadení.

(6) Správnosť a úplnosť sprievodnej technickej dokumentácie potvrdzuje poverený pracovník oprávnenej organizácie, ktorému bolo vydané osvedčenie podľa § 10.

§ 9

Oznamevanie rozsahu a sortimentu výroby orgánu dozoru a archivácia dokumentácie

(1) Oprávnená organizácia je povinná pre nasledujúci kalendárny rok oznámiť orgánu dozoru, pokiaľ sa nedohodne s orgánom dozoru inak, plánovaný rozsah a sortiment výroby zariadení, jeho častí a výrobných spoluprácí vrátane špecifikácie zariadení a termínu realizácie.

(2) Oprávnená organizácia je povinná archívovať

a) prvotnú dokumentáciu zariadenia a jeho častí

najmenej 5 rokov po ukončení výroby v rozsahu určenom orgánom dozoru podľa § 6 a po uplynutí tejto lehoty ju preukázateľne ponúknuť prevádzkovateľovi zariadenia s výnimkou dokumentácií základných a prídavných materiálov, poddodávok častí zariadení a výrobných spoluprácí,

b) dokumentáciu podľa § 6 vrátane stanoviska orgánu dozoru po celý čas životnosti zariadenia,

c) technickú dokumentáciu podľa § 6 ods. 11 a sprievodnú technickú dokumentáciu podľa § 8 počas celej doby životnosti zariadenia.

§ 10

Osvedčenie pracovníkov

(1) Konštruovať, vykonávať predpísané vstupné, medzioperačné a výstupné skúšky zariadení, ako aj skúšky zariadení podľa § 7, potvrdzovať sprievodnú technickú dokumentáciu podľa § 7, § 8 a § 14, vykonávať skúšky a revízie prevádzkovaných zariadení podľa § 14 a § 15 môžu len pracovníci, ktorých na túto činnosť organizácia určila a ktorí majú

a) predpísanú kvalifikáciu podľa odseku 2,

b) najmenej päťročnú prax v odbore príslušných zariadení alebo dvojročnú prax, ak ide o pracovníkov s vysokoškolským technickým vzdelaním v príslušnom odbore podľa odseku 2,

c) osvedčenie o odbornej spôsobilosti vydané orgánom dozoru na základe vykonanej skúšky.

(2) Uchádzači o osvedčenie musia mať najmenej úplné stredné vzdelanie

a) strojníckeho, hutníckeho alebo podobného technického smeru pre zariadenia a ich častí uvedené v § 1 ods. 2 písm. a), písm. b), písm. c) a ods. 3,

b) elektrotechnického smeru pre zariadenia uvedené v § 1 ods. 2 písm. d),

c) stavebného, strojníckeho, hutníckeho alebo podobného technického smeru pre zariadenia a ich častí uvedené v § 1 ods. 2 písm. e) a ods. 3 podľa predpokladanej činnosti.

(3) Pracovníka prihlasuje na skúšku na vydanie osvedčenia organizácia, s ktorou je v pracovnom pomere.

(4) Orgán dozoru môže na žiadosť organizácie povoliť výnimku z požadovanej praxe.

(5) Ak zistí orgán dozoru, že pracovník porušuje podmienky a rozsah vydaného osvedčenia alebo závažným spôsobom porušuje ustanovenia tejto vyhlášky, osvedčenie pracovníkovi odoberie.

§ 11

Dovoz zariadení

(1) Organizácia pred uzavretím zmluvy na dovoz zariadení a jeho častí alebo organizácia oprávnená na dovoz¹¹⁾ zariadení a jeho častí pre

¹¹⁾ § 7 ods. 1 zákona č. 42/1980 Zb. o hospodárskych stykoch so zahraničím v znení zákona č. 102/1988 Zb.

svou potrebu je povinná pred uzavretím zmluvy na dovoz požiadať orgán dozoru o stanovisko k dovozu. V žiadosti musí uviesť plánovaný dovoz, stručný popis, základné technické údaje a množstvo dovážaného zariadenia a jeho častí a rozsah požadovanej sprievodnej technickej dokumentácie.

§ 12

Podmienky evidencie

(1) Orgán dozoru eviduje zariadenia uvedené v zozname podľa § 4.

(2) Finálny dodávateľ¹²⁾ je povinný 14 dní vopred písomne oznámiť orgánu dozoru začiatok dodávok zariadení alebo jeho častí na stavbu, pokiaľ sa s orgánom dozoru nedohodol inak. Súčasne odovzdá zoznam zariadení, ktoré budú predmetom jeho dodávok a prác, a uvedie plánovaný termín začiatku a ukončenia montáže zariadení.

(3) Dodávateľ je povinný predložiť orgánu dozoru pri výkone dozoru na stavbe sprievodnú technickú dokumentáciu zariadenia potvrdenú orgánom dozoru (§ 7), pokiaľ zmontované zariadenie neodovzdal odberateľovi.

(4) Dodávateľ zariadenia je povinný do 14 dní po ukončení montáže písomne požiadať orgán dozoru o evidenciu zariadenia. V žiadosti musí byť uvedená špecifikácia jednotlivých zariadení:

- a) výrobca (dodávateľ),
- b) rok výroby,
- c) názov zariadenia,
- d) typ,
- e) hlavné parametre,
- f) výrobné číslo a prípadne číslo podľa systému jednotného značenia,
- g) umiestnenie.

(5) Orgán dozoru posúdi sprievodnú technickú dokumentáciu a po ukončení montáže zariadenia zaeviduje.

(6) Dodávateľ je povinný vyznačiť do sprievodnej technickej dokumentácie skutočné vyhotovenie dodávok a prác:

- a) v období pred prvým zavázaním paliva do reaktora v rozsahu, ktorý určí orgán dozoru,
- b) pred odovzdaním zariadenia odberateľovi v plnom rozsahu.

§ 13

Uvedenie zariadení do prevádzky

(1) Stavebník je povinný požiadať orgán dozoru, ak orgán dozoru neurčí inak, najneskôr 14 dní pred prvým zavázaním paliva do reaktora,

energetickým spúšťaním, uvádzaním do skúšobnej prevádzky¹³⁾ a pred uvedením do trvalej prevádzky zariadení (ďalej len „etapy“) o vydanie stanoviska o spôsobilosti zariadení k príslušnej etape.

(2) Stavebník v žiadosti uvedie:

- a) pre ktoré zariadenia a etapu vydanie stanoviska žiada,
 - b) vyhodnotenie predchádzajúcej etapy z hľadiska technickej bezpečnosti zariadení a ich funkčnej spoľahlivosti, ak nejde o prvé zavážanie paliva do reaktora,
 - c) splnenie ďalších požiadaviek určených orgánmi dozoru.
- (3) Organizácia zodpovedná za bezpečnú prevádzku zariadenia¹⁴⁾ je povinná predložiť orgánu dozoru, ak orgán dozoru nerozhodol inak, najneskôr 14 dní pred začatím príslušnej etapy doklad o
- a) zaškolení obsluhujúcich a technicko-riadiacich pracovníkov s menovitým zoznamom a uvedením ich funkcií,
 - b) spôsobilosti pracovníkov obsluhovať zariadenia,
 - c) splnení ďalších požiadaviek určených orgánom dozoru,
 - d) pripravenosti zariadení v príslušnej etape.

§ 14

Prevádzka a údržba zariadení

(1) Organizácia zodpovedná za bezpečnú prevádzku zariadenia predkladá orgánu dozoru

- a) do 30 dní po vypracovaní ročný harmonogram prevádzky jadrovej elektrárne, v ktorom sú určené plánované odstávky počas kalendárneho roku,
- b) rozbor vzniknutých porúch za uplynulý mesiac s uvedením vykonaných opatrení, a to do 15 dňa nasledujúceho mesiaca,
- c) do 30 dní po dodaní zoznam zariadení a ich častí určených ako náhradné dielce na opravy a rekonštrukcie.

(2) Oprávnená organizácia vykonávajúca údržbu zariadení je povinná predložiť orgánu dozoru

- a) do 30 dní po ukončení skúšobnej prevádzky predpisy na vykonávanie údržby, revízií, skúšok a kontrol zariadení vrátane lehôt ich vykonávania,
- b) do 30 dní po ukončení plánovanej odstávky vyhodnotenie vykonaných prác,
- c) do 30 dní po vypracovaní plán na kalendárny rok pre vykonávanie údržby, revízií, skúšok a kontrol zariadení,

¹²⁾ § 5 ods. 1 písm. a) vyhlášky Federálneho ministerstva hutníctva a ťažkého strojárstva, Federálneho ministerstva všeobecného strojárstva a Federálneho ministerstva elektrotechnického priemyslu č. 13/1985 Zb. o základných podmienkach strojárenských a elektrotechnických dodávok uskutočňovaných vyššími dodávateľskými formami a niektorých ďalších dodávok určených pre tuzemsko.

¹³⁾ § 84 zákona č. 50/1978 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon).

¹⁴⁾ § 31 písm. b) nariadenia vlády ČSSR č. 223/1988 Zb., ktorým sa vykonáva Zákoník práce.

d) jedenkrát za rok súhrnnú správu o splnení prevádzkových kontrol, skúšok a revízií v termíne dohodnutom s orgánom dozoru.

(3) Počas prevádzky zariadení je prevádzkovateľ povinný

- a) zabezpečovať vykonávanie kontrol, skúšok a revízií zariadení podľa tejto vyhlášky, osobitných predpisov, pokynov a návodov výrobcov, prípadne ďalších požiadaviek orgánov dozoru,
- b) najneskôr 14 dní pred plánovaným odstavením bloku predložiť orgánu dozoru program vykonaných prác, dokumentáciu k vykonaniu opráv, rekonštrukcií (§ 6) a skúšok na zariadeniach vrátane programu komplexného vyskúšania pred znovuvvedením do prevádzky,
- c) archivovať a prehľadne evidovať sprievodnú technickú dokumentáciu, ako aj dokumentáciu o kontrolách, skúškach, revíziách, opravách a rekonštrukciách zariadení počas ich prevádzky až do ich trvalého vyradenia z prevádzky; každú zmenu v sprievodnej technickej dokumentácii musí potvrdiť pracovník s osvedčením podľa § 10,
- d) viesť pravidelné záznamy o priebehu prevádzky zariadení, dosahovaných parametroch, ako aj prevádzkových hodinách a ďalších dôležitých skutočnostiach súvisiacich s plánovaním údržby a opráv zariadení, ktorých rozsah dohodne s orgánom dozoru,
- e) bezodkladne informovať orgán dozoru o nutnosti a rozsahu opráv alebo rekonštrukcií a o vzniknutých prevádzkových poruchách zariadení a podľa dohody s orgánom dozoru predkladať mu dokumentáciu na vykonávanie opráv,
- f) prerokovať s orgánom dozoru zmeny a experimenty na zariadeniach odlišujúce sa od prevádzkových podmienok uvedených v sprievodnej technickej dokumentácii, ktoré by mohli mať vplyv na technickú bezpečnosť prevádzkovaných zariadení,
- g) zabezpečovať plnenie opatrení orgánu dozoru v mimoriadnych prípadoch.

§ 15

Skúšky počas prevádzky

(1) Prevádzkovateľ je povinný najneskôr 14 dní vopred oznámiť orgánu dozoru konanie skúšok a odovzdať program

- a) opakovaných tlakových a tesnostných skúšok primárneho okruhu,
- b) periodických skúšok tesnosti hermetických priestorov.

(2) O výsledku skúšok vyhotoví oprávnená organizácia protokol, kde uvedie

- a) priebeh skúšky,
- b) dosiahnuté výsledky a vyhodnotenie skúšky,
- c) opatrenia prijaté pre ďalšiu prevádzku zariadení.

(3) K úspešne vykonanej skúške vydá orgán dozoru stanovisko.

§ 16

Trvalé vyradenie zariadení z prevádzky

Prevádzkovateľ je povinný najmenej 30 dní vopred oznámiť orgánu dozoru zámer trvale vyradiť zariadenie z prevádzky s uvedením programu a postupu trvalého vyradenia zariadenia z prevádzky. Po oznámení orgán dozoru prešetrí skutočný stav a rozhodne o zrušení evidencie zariadenia.

§ 17

Všeobecné ustanovenia

(1) Orgán dozoru vydáva podľa tejto vyhlášky, ak sa nedohodne iná lehota,

- a) stanovisko do 30 dní od predloženia dokumentácie podľa § 2 ods. 1 písm. a) a b) a § 4,
- b) oprávnenie do 30 dní od podania žiadosti podľa § 5,
- c) stanovisko do 30 dní od predloženia dokumentácie podľa § 6 ods. 1,
- d) osvedčenie do 30 dní od vykonania skúšky podľa § 10 ods. 1,
- e) stanovisko do 30 dní od podania žiadosti podľa § 11 a § 12,
- f) stanovisko do 14 dní od podania žiadosti podľa § 13,
- g) stanovisko do 14 dní od úspešného vykonania skúšky podľa § 15.

(2) Každú zmenu alebo dodatok k dokumentácii posúdenej alebo dohodnutej s orgánom dozoru, ktorou sa menia parametre zariadení a ich častí, základné rozmery, životnosť, výkon, technológia výroby, kontrola vo výrobe, východiskové materiály alebo spôsob prevádzky, musí spracovateľ vopred prerokovať s orgánom dozoru, a to i v prípade opravy alebo rekonštrukcie.

(3) Bezpečnosťou technických zariadení na účely tejto vyhlášky sa rozumie technická bezpečnosť, ktorá je charakterizovaná fyzickým stavom jednotlivých zariadení zaistujúcich ich pevnosť, tesnosť, spoľahlivosť a funkčnosť v rozsahu projektovaných hraničných prevádzkových stavov počas celého času ich životnosti. Jej neoddeliteľnou súčasťou je vedenie technickej dokumentácie zariadenia a technicko-organizačné opatrenia smerujúce k spoľahlivosti prevádzky bez ohrozenia osôb alebo majetku.

(4) Opravou na účely tejto vyhlášky sa rozumie výmena zariadenia a jeho častí vyrobených, dodaných a zmontovaných podľa dokumentácie a dokladov uvedených v § 6 a s tým spojené manipulácie. Tým nie je dotknutá povinnosť organizácií prerokovať a dokumentovať vady zistené a opravené v priebehu výroby zariadení.

(5) Rekonštrukciou na účely tejto vyhlášky sa rozumie výmena zariadenia a jeho častí vykoná-

vaná na základe zmeny alebo dodatku k dokumentácii podľa odseku 2 a s tým spojené manipulácie.

§ 18

Spolupráca s ostatnými orgánmi

(1) Orgány dozoru spolupracujú pri výkone dozoru nad technickou bezpečnosťou zariadení najmä s orgánmi štátneho dozoru nad jadrovou bezpečnosťou a s orgánmi hygienickej služby.¹⁵⁾

§ 19

Prechodné ustanovenia

(1) Organizácie vykonávajúce činnosť podľa § 5, ktoré nemajú na túto činnosť oprávnenie vydané orgánom dozoru, sú povinné požiadať o vydanie oprávnenia do 6 mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto vyhlášky.

(2) Pre zariadenia a ich časti vyrobené, roz-

pracované, rozostavané alebo prevádzkované ku dňu nadobudnutia účinnosti tejto vyhlášky musia organizácie v prípadoch, v ktorých nie sú splnené požiadavky ustanovení tejto vyhlášky, dohodnúť s orgánom dozoru a vykonať do 6 mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto vyhlášky náhradné riešenie.

§ 20

Zrušujúce ustanovenie

Zrušuje sa vyhláška Slovenského úradu bezpečnosti práce č. 106/1982 Zb. na zaistenie bezpečnosti technických zariadení v jadrovej energetike.

§ 21

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 1. septembrom 1989.

Predseda:

RSDr. Moncman v. r.

¹⁵⁾ § 7 zákona č. 174/1968 Zb.

OZNÁMENÍ O VYDÁNÍ OBECNĚ ZÁVAZNÝCH PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ

Ministerstvo vnitra a životního prostředí České socialistické republiky

vydalo podle § 123 odst. 2 zákoníku práce, ve znění zákona č. 188/1988 Sb., v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí, ministerstvem financí, cen a mezd České socialistické republiky a českým výborem Odborového svazu pracovníků státních orgánů, peněžnictví a zahraničního obchodu **výnos** ze dne 10. dubna 1989 č. j. MH/1-4696/976/89, **kterým se mění a doplňuje výnos** ministerstva vnitra České socialistické republiky ze dne 31. března 1988 č. j. MH/13-9517/2807/88 **o odměňování pracovníků drobných provozoven národních výborů a rozpočtových zařízení národních výborů pro komunální služby.**

Výnos nabývá účinnosti dnem 1. června 1989 a bude uveřejněn v části 4—6 Provozního zpravodajství, orgánu ministerstva vnitra a životního prostředí České socialistické republiky pro místní hospodářství.

Do výnosu lze nahlédnout na ministerstvu vnitra a životního prostředí České socialistické republiky — správě pro místní hospodářství, krajských národních výborech a Národním výboru hlavního města Prahy, okresních národních výborech a národních výborech, které jsou zřizovateli drobných provozoven.

Ministerstvo vnitra a životního prostředí České socialistické republiky

vydalo podle ustanovení § 17 odst. 2 zákona č. 100/1988 Sb., o sociálním zabezpečení, v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí, ministerstvem zdravotnictví a sociálních věcí ČSR a s českým výborem Odborového svazu pracovníků dopravy a silničního hospodářství **výnos** ze dne 18. dubna 1989 č. j. SD/1R-78/89, **kterým se doplňuje výnos** ministerstva vnitra České socialistické republiky č. j. SD/33-550/84, **kterým se vydává resortní seznam zaměstnání zařazených pro účely důchodového zabezpečení do I. a II. pracovní kategorie** (reg. v části 19/1984 Sb.).

Výnos nabývá účinnosti dnem oznámení ve Sbírce zákonů a bude uveřejněn v části 2/1989 Věstníku vlády ČSR pro národní výbory.

Do výnosu lze nahlédnout na ministerstvu vnitra a životního prostředí České socialistické republiky — Správě pro dopravu, krajských národních výborech a Národním výboru hlavního města Prahy.

Ministerstvo vnitra a životního prostředí České socialistické republiky

vydalo podle § 63a zákona o národních výborech (úplné znění č. 140/1988 Sb.) v dohodě s příslušnými ústředními orgány státní správy České socialistické republiky a po projednání s českým výborem Odborového svazu pracovníků státních orgánů, peněžnictví a zahraničního obchodu **výnos** ze dne 31. května 1989 č. j. LK-7696/89-529 **o zvláštní odborné způsobilosti pracovníků národních výborů pro výkon některých činností.**

Výnos bude uveřejněn v části 2 Věstníku vlády ČSR pro národní výbory a nabude účinnosti dnem 1. srpna 1989.

Ministerstvo kultúry Slovenskej socialistickej republiky

vydalo podľa § 43 ods. 2 zákona č. 133/1970 Zb. o pôsobnosti federálnych ministerstiev po dohode s Federálnym ministerstvom práce a sociálnych vecí, Ministerstvom financií, cien a miezd Slovenskej socialistickej republiky a Slovenským výborom Odborového zväzu pracovníkov ume-

nia, kultúry a spoločenských organizácií **výnos** z 1. decembra 1988 č. MK-8607/1988-13 o **odchylnom uplatňovaní úpravy Federálneho ministerstva práce a sociálnych vecí** z 12. septembra 1984 č. 51-12430-3156 o **odmeňovaní technicko-hospodárskych pracovníkov v znení neskorších úprav.**

Výnos nadobudne účinnosť dňom oznámenia v Zbierke zákonov. V jednotlivých organizáciách nadobudne účinnosť dňom, ktorý podľa podmienok a kritérií určených pre II. etapu programu ZEUMS určí pre organizácie Ministerstvo kultúry Slovenskej socialistickej republiky; pre organizácie riadené národnými výbormi príslušný krajský národný výbor a Národný výbor hlavného mesta Slovenskej socialistickej republiky Bratislavy.

Výnosom sa zrušuje úprava Ministerstva kultúry Slovenskej socialistickej republiky z 29. júna 1983 č. MK-4380/1983-13 PaM o odmeňovaní pracovníkov v organizáciách riadených Ministerstvom kultúry Slovenskej socialistickej republiky a organizáciách riadených národnými výbormi s výskumnou a vývojovou, odbornou a metodickou činnosťou, ktorá bola registrovaná v Zbierke zákonov v číastke 26/1983.

Do výnosu možno nazrieť na Ministerstve kultúry Slovenskej socialistickej republiky, v organizáciách riadených Ministerstvom kultúry SSR, na odboroch kultúry krajských národných výborov na území Slovenskej socialistickej republiky a odbore kultúry Národného výboru hlavného mesta Slovenskej socialistickej republiky Bratislavy a okresných národných výboroch na území Slovenskej socialistickej republiky.

Hlavní arbitř Československé socialistické republiky

vydal podle § 19 odst. 2 zákona č. 121/1962 Sb., o hospodářské arbitráži, ve znění pozdějších změn a doplňků, pod č. 1/89 dne 14. dubna 1989 **výnos, jímž určil odchylně od ustanovení § 14 odst. 3 citovaného zákona příslušnost pro projednávání a rozhodování hospodářských sporů souvisejících s plněním pro vývoz nebo z dovozu, v nichž je žadatelem nebo odpůrcem Koozpol, akciová společnost pro zahraniční obchod, Praha, a které se týkají jeho filiálky v Bratislavě.**

Podle výnosu č. 1/89 je pro projednávání a rozhodování uvedených hospodářských sporů vyplývajících z činnosti filiálky v Bratislavě příslušná Státní arbitráž pro hlavní město Slovenské socialistické republiky Bratislavu v Bratislavě.

Uvedené opatření nabývá účinnosti dnem 1. června 1989.

Do opatření lze nahlédnout u Státní arbitráže Československé socialistické republiky, u Státní arbitráže pro hlavní město Prahu a u Státní arbitráže pro hlavní město SSR Bratislavu.

OZNÁMENÍ O UZAVŘENÍ MEZINÁRODNÍCH SMLUV

Federální ministerstvo zahraničních věcí

oznamuje, že dne 16. prosince 1988 byl v Berlíně podepsán Protokol o změnách a doplňcích Dohody o vzájemném uznávání výsledků typových zkoušek a úředního ověření měřidel členskými státy RVHP ze dne 4. července 1982, vyhlášené č. 49/1983 Sb. Smluvními stranami Protokolu jsou: Bulharská lidová republika, Československá socialistická republika, Maďarská lidová republika, Mongolská lidová republika, Německá demokratická republika, Polská lidová republika, Republika Kuba, Svaz sovětských socialistických republik a Vietnamská socialistická republika.

Protokol vstoupil v platnost na základě svého článku 5 dnem podpisu.

Federální ministerstvo zahraničních věcí

oznamuje, že dne 4. června 1987 bylo v Praze podepsáno Ujednání mezi federálním ministerstvem zahraničního obchodu Československé socialistické republiky a Hlavní správou státní celní kontroly při Radě ministrů Svazu sovětských socialistických republik o zjednodušeném způsobu propouštění předmětů, peněz a devizových hodnot osobám překračujícím hranice.

Ujednání vstoupilo v platnost na základě svého článku 7 dnem 1. září 1987. Tímto dnem pozbylo platnosti Ujednání mezi ministerstvem zahraničního obchodu Československé socialistické republiky a ministerstvem zahraničního obchodu Svazu sovětských socialistických republik o způsobu propouštění předmětů, peněz a devizových hodnot převážených osobami v malém pohraničním styku ze dne 8. ledna 1966.

Vydavatel: Federální statistický úřad, Praha — Redakce: Tržiště 9, 118 16 Praha 1 - Malá Strana, telefon 53 36 86 — Administrace: Statistická a evidenční vydavatelská tiskopisů, státní podnik (SEVT), Tržiště 9, 118 16 Praha 1 - Malá Strana, telefon 53 36 41—9 — Vychází podle potřeby — Roční předplatné činí 96,— Kčs a je stanoveno za dodávku kompletního ročníku včetně rejstříku. Účet pro předplatné: SBČs Praha 1, účet č. 19—706—011 — Požadavky na předplatné, na zrušení odběru a na změnu počtu odbíraných výtisků pro nadcházející ročník je třeba uplatnit do 15. 11. kalendářního roku. Změny adres se provádějí od následujícího čtvrtletí. V písemném styku vždy uvádějte šestimístné číslo vyúčtování. — Distribuce předplatitelům: SEVT, s. p., Tržiště 9, 118 16 Praha 1 - Malá Strana, telefon 53 36 41—9, jednotlivé částky lze na objednávku obdržet v obyčejném středisku SEVT, Svatošlavova 7, 140 83 Praha 4 - Nusle, telefon 43 36 15; za hotové v prodejnách SEVT: Praha 2, Bruselská 2, telefon 25 84 95 — Brno, Česká 14, telefon 265 72 — Karlovy Vary, Engelsova 53, telefon 268 95 a v prodejnách knihy: České Budějovice, Žižkovo nám. 25, — Teplice v Čechách, Leninova 15, — Jihlava, Komenského 16 — Gottwaldov, Murzinova 122. — Novinová sazba povolena poštou Praha 07, číslo 313 348 BE 55. Tisknou Tiskařské závody, n. p., závod 2, Karmelitská 5, Praha 1 - Malá Strana — Dohledací pošta Praha 07